



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONSEJO

157.º período de sesiones

Roma, 10 de julio de 2017

Orden del día

Lunes, 10 de julio de 2017

Mañana (9.30-12.30)

Primera sesión plenaria – Sala Roja

- Tema 1** Aprobación del programa: *para decisión* (CL 157/1; CL 157/INF/1)
- Tema 2** Elección de los tres vicepresidentes: *para decisión*
- Tema 3** Elección del Presidente y los 12 miembros del Comité del Programa: *para decisión* (CL 157/3; CL 157/LIM/1)
- Tema 4** Elección del Presidente y los 12 miembros del Comité de Finanzas: *para decisión* (CL 157/3; CL 157/LIM/2)
- Tema 5** Elección del Presidente y los siete miembros del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos: *para decisión* (CL 157/3; CL 157/LIM/3 Rev.1)
- Tema 6** Cuestiones planteadas en el período de sesiones de la Conferencia
- Tema 7** Calendario de los períodos de sesiones de los órganos rectores de la FAO y otras reuniones importantes en 2017-18: *para decisión* (CL 157/2)
- Tema 8** Programa provisional del 158.º período de sesiones del Consejo (4-8 de diciembre de 2017): *para debate y/o decisión* (CL 157/INF/2)
- Tema 10** Asuntos varios
- Tema 9** Novedades en foros de importancia para el mandato de la FAO: *para información* (CL 157/INF/3)




Mesa del Consejo

Presidente Independiente del Consejo: Sr. Khalid Mehboob

Secretaría

Secretario General: Sr. Louis Gagnon

Subsecretaria General: Sra. Gabriella Piacentini

Velocidad de elocución en las declaraciones: interpretación exacta	Se recuerda a los delegados que deben hablar a un ritmo moderado a fin de que los intérpretes puedan traducir sus ideas de la forma más precisa y clara posible. Se les ruega asimismo que remitan una versión electrónica de sus declaraciones (en formato WORD o PDF) a la dirección FAO-Interpretation@fao.org antes de la sesión en que vayan a pronunciarlas.
Elaboración de actas literales	Se podrán presentar correcciones a las actas literales remitiéndolas a la dirección Verbatim-Team@fao.org hasta el 17 de julio de 2017 .
Sistema electrónico para pedir la palabra	Se ruega a los delegados que deseen intervenir que pulsen el botón rojo en el escritorio. Se encenderá una luz que parpadeará hasta que el delegado haya tomado la palabra. El orden de los oradores aparece automáticamente en la pantalla situada tras el estrado. Volviendo a pulsar el botón rojo se anula la petición.
Inscripción	Dado que en la lista de delegados y observadores que se adjunta al informe del Consejo figuran solo los nombres de los que se han inscrito como participantes, incluidos los Representantes Permanentes, se ruega a quienes todavía no se hayan inscrito que tengan a bien hacerlo en el Centro de inscripciones externo (situado en la entrada de Viale Aventino cercana a la boca del metro).
Cobertura Wi-Fi y servicio de Internet	Hay cobertura Wi-Fi en todas las salas de reunión, en el Atrio y en los bares y comedores. Seleccione la red "guest_internet". Contraseña: wifi2internet.
	
Orden del día	El orden del día está disponible también en la sección "Tablón de anuncios" del Portal para los Miembros de la FAO, así como en la página web del Consejo: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl157/documents/es/ .
Ahorro de papel	Se dispondrá de un número muy limitado de documentos impresos. De ser necesario, los participantes podrán usar el servicio de "impresión a petición" que se ofrecerá en el mostrador de distribución de documentos del Centro de servicios de conferencias de Corea (primera planta del Edificio A). Los documentos del Consejo pueden descargarse de la siguiente página web: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl157/documents/es/ . Los documentos llevan asimismo un código de respuesta rápida que permite a los participantes obtener la versión electrónica con facilidad.